

**UDALBATZAK 2006KO UZTAILAREN 28AN
EGINIKO OHIKO OSOKO BILKURARI
DAGOKION AKTA**

Errenteriako Udaletxean, bi mila seiko maiatzaren hogeita hamaikako goizeko 09:00ak zirelarik, lehenengo deialdian eta Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ alkate jaunaren (SV-ES) esanetara, ondorengo zinegotziak elkartu dira:

- Joaquín ACOSTA PACHECO
- José Miguel GOLMAYO GAUNA
- Joseba Iñaki URIBE BURGOA
- Gema INSAUSTI MERINO
- José Ángel SÁNCHEZ GALLARDO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ
- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ
- José Ángel RODRÍGUEZ MEDINA
- Luís M^a OIARBIDE ARIZMENDI
- José M^a BURGOS VIÑARÁS
- Mikel Carcedo Mitxelena
- Juan Ignacio MÉNDEZ BEGUÉ
- Maite PEÑA LÓPEZ. (Jakinarazten da Gai Zerrendako 8. puntua eztabaidatu eta bozkatzeko garaian bilkuratek alde egin zuela, eta ondorengoan berriro itzuli).
- M^a Angeles BASTOS FERNÁNDEZ
- Elías MAESTRO RUIZ
- José CRUZ LEGORBURU AYESTARAN

Ez dira etorri baina ezin-
etorria adierazi dute Mikel ARRETXE
GUTIERREZ eta Jon Ugutz ORMAETXEA
BERROETA jaunek (EAJ) eta Lucía
PERALTA RODRIGUEZ andreak (PP).

Egintzaz fede eman du

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE PLENO
DE LA CORPORACION CELEBRADA EL DIA
28 DE JULIO DE 2006**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:00 horas del día veintiocho de julio del año dos mil seis, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde Don Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ, los siguientes Concejales:

- Joaquín ACOSTA PACHECO
- José Miguel GOLMAYO GAUNA
- Joseba Iñaki URIBE BURGOA
- Gema INSAUSTI MERINO
- José Ángel SÁNCHEZ GALLARDO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ
- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ
- José Ángel RODRÍGUEZ MEDINA
- Luís M^a OIARBIDE ARIZMENDI
- José M^a BURGOS VIÑARÁS
- Mikel Carcedo Mitxelena
- Juan Ignacio MÉNDEZ BEGUÉ
- Maite PEÑA LÓPEZ. (Se hace constar que se ausentó de la Sesión durante el debate y votación del punto n° 8 del Orden del Día, reincorporándose en el siguiente).
- M^a Angeles BASTOS FERNÁNDEZ.
- Elías MAESTRO RUIZ
- José CRUZ LEGORBURU AYESTARAN

No asisten excusando su asistencia ni D. Mikel ARRETXE GUTIERREZ, ni D. Jon Ugutz ORMAETXEA BERROETA (ambos de EAJ/PNV), ni D^a Lucía PERALTA RODRÍGUEZ (PP).

Asiste y da fe del Acto, el

jarduneko idazkariorde Tomás Martín Azpillaga jaunak.

Secretario General Acctl. D. Tomás MARTÍN AZPILLAGA.

Gai Zerrendako lehenengo puntuarekin hasi baino lehen, Merino jaun alkateak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) adierazi duenez, osoko bilkura hau aprobetxatzen dute -azken urte hauetan ohikoa bihurtu dena- alde batetik, erakundean lanean 25 urte egin dituztenei opari txiki bat emateko eta halaber oroigarri bat emateko erretiroa hartu dutenei, hain zuzen euren eguneroko lanarekin Errenteriako herriari eman dioten guztiagatik eskerrak emateko.

Mintzaldia amaituta.

Eta opariak entregatu ostean, Gai Zerrendako lehenengo puntuarekin hasi dira.

1. Udalbatzak 2006ko martxoaren 17an eginiko ezohiko bilkurari eta maiatzaren 31n eginiko ohiko bilkurari dagozkien akta irakurtzea eta onartzea, bidezkoa bada.

Idazkariak irakurri ditu 2006ko martxoaren 17an eginiko ezohiko bilkurari eta maiatzaren 31ko ohikoari dagozkien aktak.

Ondoren, Udalbatzak, aho batez,

Previamente a dar inicio al primer punto del Orden del Día toma la palabra el Alcalde Sr. Merino (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) manifestando que como es tradicional en los últimos años aprovechan este Pleno para hacer un pequeño reconocimiento, por un lado a aquellos trabajadores que han cumplido 25 años en la empresa y entregar también un recuerdo a aquellos trabajadores y trabajadoras que se han jubilado agradeciéndoles el servicio prestado por todos ellos al pueblo de Errenteria con su trabajo diario.

Finalizada la intervención.

Una vez realizada la entrega de los obsequios, se da paso al primer punto del Orden del Día.

1º.- Lectura y aprobación, en su caso, de las Actas correspondientes a las Sesiones Extraordinaria de fecha 17 de marzo y Ordinaria de fecha 31 de mayo, ambas de 2006.

El Secretario General da lectura las Actas correspondientes a las Sesiones, Extraordinaria de fecha 17 de marzo y Ordinaria de fecha 31 de mayo, ambas de 2006.

El Pleno de la Corporación, por unanimidad

ERABAKI DU

Onartzea 2006ko martxoaren 17an eginiko ezohiko bilkurari eta maiatzaren 31ko ohikoari dagozkien aktak.

2. Posta, erabaki ofizialak eta Lehendakartzaren kudeaketak.

Ez dago berri eman beharreko gairik.

3. Alkateak emaniko ebazpenen (1064 zk.tik 1238 zk.ra, biak barne), zinegotzi eskuordetuek (1588 zk.tik 1833 zk.ra, biak barne) eta Tokiko Gobernu Batzordeak emanikoen berri ematea.

Idazkariak Alkateak emaniko ebazpenen (1064 zk.tik 1238 zk.ra, biak barne), zinegotzi eskuordetuek (1588 zk.tik 1833 zk.ra, biak barne) eta Tokiko Gobernu Batzordeak emanikoen berri eman du.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

4. Onartzea Errenteriako Udaleko karrerako funtzionario eta lan kontratu finkodun langileentzako (Uztargi udal Haur-eskolara eta Diru-bilketa zerbitzura izendaturikoak) Giza Baliabide Saileko arrazionalizazio-programa. Lanpostuen Zerrenda Aldatzea.

Euskal Autonomia Erkidegoko

ACUERDA

Aprobar las Actas correspondientes a las Sesiones Extraordinaria de fecha 17 de marzo y Ordinaria de fecha 31 de mayo, ambas de 2006.

2°.- Correspondencia, disposiciones oficiales y gestiones de la Presidencia.

No hay asuntos de los que tratar.

3°.- Cuenta de Resoluciones del Alcalde (n°s del 1064 al 1238, ambos incluidos), de Concejales Delegados (n°s del 1588 al 1833, ambos incluidos) y de la Junta de Gobierno local.

Se da Cuenta de Resoluciones del Alcalde (n°s del 1064 al 1238, ambos incluidos), de Concejales Delegados (n°s del 1588 al 1833, ambos incluidos) y de la Junta de Gobierno local.

El Pleno queda enterado.

4°.- Aprobación del Programa de Racionalización de Recursos Humanos para el personal funcionario de carrera y laboral fijo del Ayuntamiento de Errenteria adscrito a la Escuela Infantil Municipal Uztargi y al Servicio de Recaudación. Modificación de la Relación de Puestos de Trabajo.

La Administración de la

Administrazioak, Euskal Herriko hainbat udalerrirekin batera, Toki Udalbatzen zerbitzu-araudiaren arabera; 7/1985 Legea, Toki Araubide Oinarriena; 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidegokoa; eta 39/1988 Legea, Toki Ogasunen Arautzailea - abenduaren 27ko 51/2002 Legearen bidez aldatua- kontuan hartuta, euren gogoz eta hitzarmen bat dela medio Partzuergo gisa eratu dira Haur-eskolen kudeaketa osoa egiteko asmoz eta hiru urtetik beherakoei arreta eta heziketa eskaintzeko xedez Euskal Autonomia Erkidegoan, beti ere Estatutuetan, herri bakoitzak Partzuergoan sartzeko hitzarmen zehatzean adierazitakoan eta agindu-indarrez aplikagarriak zaizkien xedapen orokorretan xedatzen denaren baitan egongo direlarik.

Estatutu horien arabera, Udal honek, 2006ko maiatzaren 31ko osoko bilkuran, erabaki zuen Haurreskolak Partzuergoan sartzea, hain zuzen interesgarritzat jo zuelako zero urtetik aurrera progresiboki eskolatzen hasia.

Erabaki hori gauzatzeak esan nahi du datorren ikasturtean udal haurtzaindegiak ez duela zerbitzurik eskainiko. Horregatik, Giza Baliabide Sailak elkarrizketak izan ditu zerbitzu hori eskaintzen zuten langileekin. Langileei bi aukera

Comunidad Autónoma del País Vasco, junto con varios municipios del País Vasco, de conformidad con el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, la Ley 7/1985, de Bases de Régimen Local, la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y la Ley 39/1988, Reguladora de las Haciendas Locales, modificada por la Ley 51/2002, de 27 de diciembre, se constituyeron voluntariamente, por vía convencional, en Consorcio para la gestión integral de las Escuelas Infantiles y la atención asistencial y educativa de los menores de tres años en la Comunidad Autónoma del País Vasco, con sometimiento directo a lo dispuesto en sus Estatutos, al convenio concreto de entrada de cada municipio en el consorcio, y a las disposiciones de carácter general que le sean aplicables y tengan carácter imperativo.

Conforme a los citados Estatutos este Ayuntamiento, mediante acuerdo plenario de fecha 31 de mayo de 2006, decidió integrarse en *Haurreskolak* por considerar de interés la implantación progresiva de la escolarización a partir de los cero años.

Este acuerdo ha supuesto el anuncio del cese de la prestación del servicio municipal de guardería a partir del próximo curso escolar, por lo que desde la Subárea de Recursos Humanos se ha venido manteniendo conversaciones con el

eskaini zitzaien, hots, Errenteriako Udalean jarraitu oraingo egoeran edo, baldintza zenbaiten pean Haurreskolak Partzuergora transferituak izatea. Denek Udaleko Langileria Zerrendan jarraitzea erabaki dute.

Erabaki horren ondorioz, Giza Baliabide azpisailak, Gizarte Zerbitzuetako saila eta gainontzeko azpisail afektatuekin batera, - Errenteriako Udaleko Uztargi Haurtzaindegira adskribitutako funtzionarioak eta lan-kontratu finkoko langileen egoera pertsonala aztertu ostean, hitz egiteko aukera eman ondoren eta hainbat azpisailek eginiko proposamenak kontuan izanik-erabaki du Giza Baliabideko Arrazionalizazio-programa honetan jasotako hainbat neurri hartzea. Egitasmo hori uztailaren 6ko 6/1989 Legean xedatutakoari jarraiki egin da, Euskal Funtzio Publikoko 22 eta 54 bis artikulua, ala nola urriaren 13ko 190/2004 Dekretua, Euskal Administrazio Publikoetako funtzionario lanpostuak betetzeko Erregelamendua (IX kapitulua) onartzen duena kontuan izanik.

Bestalde, Diru-bilketa Sailak, zerbitzuen funtzionamendua behar bezala egin dadin, aspalditxo desiratzen zuen Sail horretara adskribitutako funtzionarioak hutsik

personal adscrito a dicho servicio, dándoles la opción de mantener su relación actual con el Ayuntamiento de Errenteria o, por el contrario, ser transferidas al Consorcio Haurreskolak en determinadas condiciones. La opción de todas las trabajadoras afectadas ha sido la de permanecer en la plantilla de personal de este Ayuntamiento.

Como consecuencia de esta decisión, la mencionada subárea de Recursos Humanos, juntamente con el área de Servicios Sociales y el resto de subáreas afectadas, analizadas las situaciones individualizadas del personal funcionario de carrera y laboral fijo del Ayuntamiento de Errenteria adscrito a la Escuela Infantil Uztargi, tras darle audiencia y teniendo en cuenta las propuestas efectuadas por las distintas subáreas, ha adoptado una serie de medidas que ha recogido en este Programa de Racionalización de Recursos Humanos, elaborado al amparo de lo establecido por la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, en sus artículos 22 y 54 bis, así como por el Decreto 190/2004, de 13 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento de Provisión de puestos de trabajo del personal funcionario de las Administraciones Públicas Vascas en su capítulo IX.

Por otro lado, en el Departamento de Recaudación, desde hace algunos años se viene viendo la necesidad de cambiar la adscripción del personal funcionario adscrito a

zeuden beste toki batzuetara aldatzea. Behar hori kontuan izanik eta Programa hori dela medio hartutako neurrien ondorioz lanpostu berriak sortzeko modua dagoenez, lehen aitatutako langileak Diru-bilketa Sailean birbanatzea planteatu zen.

Aitatu programa langileen ordezkariekin negoziatu da, ukituriko azpisailen oniritzia jaso du eta legezkoa dela frogatu dute.

2006ko uztailaren 19an kontu-hartzaileak eginiko txostena ikusi dute.

2006ko uztailaren 14an Giza Baliabideko AOTk eginiko txostena ikusi dute.

Lehendakaritza eta Barne Antolaketako batzordearen proposamena ikusi ondoren.

Mintzatu dira:

* Oiarbide jaunak (EA) adierazi duenez, kontu hau aztertu zen batzorde-bileran adierazi zuten Udalbatzari egiten zaion proposamenarekin langileen artean konparaziozko bidegabekeriak eman zitezkeela, eta euren koherentziari

los puestos de este Departamento a otros puestos de trabajo vacantes, diferentes de los que ocupan, al objeto de garantizar un adecuado funcionamiento del servicio. Partiendo de esta necesidad y haciendo uso de la disponibilidad de puestos de nueva creación como consecuencia de las medidas adoptadas en este Programa, se plantea la redistribución de efectivos en el Departamento de Recaudación.

El presente Programa ha sido objeto de negociación con la representación del personal, ha obtenido los informes favorables de las subáreas afectadas y ha sido sometido al informe de legalidad correspondiente.

Visto el informe del Interventor municipal de fecha 19 de julio de 2006.

Visto el informe de la TAG de RRHH de fecha 14 de julio de 2006.

Vista la propuesta de la Comisión de Presidencia y Régimen Interior.

Se producen las siguientes intervenciones:

* Interviene el Sr. Oiarbide (EA) manifestando que, ya señalaron en la Comisión en que se abordó esta cuestión que a su entender, en la propuesta que se hace al Pleno se pueden provocar agravios comparativos sobre el trato a

eta tratu berdina emateko irizpideari eustearren proposamenaren aurka bozkatuko dute.

* Merino jaun alkateak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) adierazi duenez, irizpide guztiak errespetatzen badituzte ere, uste du gai honekin sentiberatasun handiarekin jardun dutela. Horrela, interesatuekin hainbat elkarrizketa eduki dituzte, eta horren adibide gisa, bateren batek afera hau burutu den moduagatik bere poza azaldu du. Bere ustez, denek aurkitu dute dezente hase-betetzen duen lekua. Hori horrela, uste du kontuan eduki behar dela prestaketa diferentea zutela, eta hori kontuan izanik eta sail ezberdinek zeuzkaten beharren arabera egin direla adskribipenak. Horrez gain, prestakuntza-garaia pasa eta ondorengo ebaluaketa egingo zaie lanpostuko eginbeharrei egokitzen diren ikusteko. Eta berriro dio, langile horiek ez dutela izan inolako ziurgabetasunik lanari dagokionean, eta hori, bere irudiko, gaur gaurkoz baloratzeko moduko kontua da, eta bera pozik dago, langile horiek halaxe egin dutelako.

* Burgos jaunak (EA), denek erabili duten hitz egiteko moduari jarraiki, eta ideia eta iritzi guztiak errespetatuz, adierazi nahi du langile guztiak ez datozela bat plan honekin, eta denek ez dutela eman aldeko irizpena. Hori badaki, hain zuzen zenbaitekin elkartu

diferentes trabajadores y por mantener su criterio de coherencia y de igualdad de trato, van a votar en contra de la propuesta.

* Interviene el Alcalde Sr. Merino (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) manifestando que respetando todas las opiniones, cree que han sido especialmente sensibles. Han mantenido cuantas conversaciones han sido necesarias con las interesadas, algunas incluso han manifestado personalmente su satisfacción por como se ha cerrado el tema. Cree que ha sido muy importante que todas hayan encontrado un acomodo ampliamente satisfactorio. Dicho esto, no cabe duda de que su preparación era diferente y en base a eso y en base a las necesidades de los diferentes departamentos, es como se ha hecho esa adscripción. Es verdad que hay también un proceso formativo y que habrá una evaluación para ver que mínimamente esas personas se adecuan a ese puesto. Pero insiste en que en ningún momento han sufrido ningún género de incertidumbre sobre qué iba a pasar con su futuro laboral y piensa que eso, en los tiempos que corren, es muy valorable y le cabe la satisfacción de ver que así lo han valorado las personas afectadas.

* Interviene el Sr. Burgos (EA) manifestando que también dentro de la corrección que todos han utilizado en su lenguaje y respetando todas las ideas y opiniones, quiere decir que todas las trabajadoras no están de acuerdo con este plan y que todas no han

direlako eta horiek, ordainsariei dagokionean, konparaziozko bidegabekeriak eman direla uste dutelako. Horrela, beste pertsonekin, prestakuntza aldia amaitutakoan, lehengo soldata berdina jaso dezaten ahaleginak egin diren bezala, hiru langilek -probapea pasatzen badute, beteko duten lanpostuak orain artekoak baino maila txikiagoa izango dutenez denbora jakin batez soldata izoztuta edukiko dute, eta ondorioz, ez dituzte Udaleko lagunek izango dituzten soldata-igoerarik izango. Euren ustez aldaketa hori beste modu batera egin zitekeen, izan ere, horretarako denbora izan baitute. Eta hainbat lanpostu asmatu diren bezala -eta hori oso ondo deritzo, hots, Haurtzaindegian desagertu diren lanpostuetako langile zenbaitek soldata osoa jaso dezan egin dena- uste du hiru langile horiekin ahalegin txikitxo bat egin zitekeela. Hiru baino ez dira, eta bere ustez, lanpostu batetik bestera ez dago Udalarentzat aurrekontuan konparaziozko eragina handia zeukala esateko adinako alderik. Bestalde, euren irudiko aldaketa hau ez da langileek eskatuta egin. Aitzitik, Udalak berak hartu du Uztargi Haur Eskola desagertzeko erabakia eta 0-3 urteko taldea Partzuergoan sartzeko. Horregatik uste dute Udalak, bere aldetik, zerbait egin beharko zukeela, hain zuzen, txostenean bertan jasotzen den konparaziozko bidegabekeria hori saihesteko, langile horiek, soldata-izozketa dela-eta, denboraldi batez izango duten berariazko osagarriaren jaitsiera ekiditeko. Bestalde,

expresado su opinión favorable. Lo saben porque se han reunido con algunas y piensan que en algún caso sí que se ha cometido un agravio comparativo en el nivel de retribuciones. Así como con otras personas se ha intentado por todos los medios lograr una colocación que les permita recibir el mismo salario al cabo del periodo de formación, hay tres personas que debido a la diferencia del puesto que actualmente desempeñan, con el que van a pasar a desempeñar si pasan ese periodo de prueba, durante un tiempo indeterminado van a tener el sueldo congelado y no van a poder recibir los diferentes aumentos de sueldo que reciban los compañeros del Ayuntamiento. Consideran que eso se podía haber realizado de otra manera, porque tiempo ha habido y así como se han inventado una serie de puestos, cosa que le parece muy bien, para posibilitar que algunas personas de la guardería que desaparece reciban todo su salario íntegro, se podía haber hecho un pequeño esfuerzo con las otras tres. No son más que tres y la diferencia que hay entre un puesto y otro no es tan grande como para decir que al Ayuntamiento le pudiera suponer un importante agravio en su presupuesto. Por otra parte, consideran que este cambio no ha sido a petición de las trabajadoras, ha sido a petición de la Corporación, que como tal ha adoptado el acuerdo de que la Escuela Infantil Uztargi desaparezca y el grupo de 0 a 3 años se integre en el Parzuergo. Por ello piensan que debían haber puesto algo más de

arrazionalizazio-programan oinarritzen den dekretuan, 41-45 artikulua, lanpostu mailako osagarriak uzten dituzten lanpostuek bezalakoak izan behar dutela esaten du, eta bere ustez, lanpostuetariko batean kontzeptu hori ez da betetzen. Izan ere, lanpostu berriaren osagarria hiru puntu jaitsi baita, 19tik 16ra hain zuzen ere. Era berean, lantzen ari diren balorazio-sistemaren barruan, berori egiten ari den enpresak eman zien liburuxka batean, alde batetik ekitateaz hitz egiten zen, baina bestetik, baita arrazionalitatez ere. Bertan, denen buruetan egotea gustatuko litzaiokeen esaldi bat aitatzen zen. Lau printzipioetan oinarritzen zen eta balorazio-sistema eta Udalaren ordainsari politika zertan datzan esplikatzen zen: "oinarrizko printzipio hauei laugarren bat gehitu behar zaio, hau da, langileen ordainsariak bere horretan utzi behar direla". Ondorioz, bere aburuz, balorazioa egiteko liburuxka hori onartu behar baldin badute, ate bat irekita uzten saiatu beharko lukete - nahiz eta gaur onartu langileak birkokatzeke plana-, hain zuzen hiru langile horiek ez dezaten denboraldi batez soldata izoztua izan, nahiz eta horretarako berak ez dakien zein bide erabili beharko litzatekeen. Horrez gain, kontuan hartu behar dute osagarri iragankorra eta xurgagarria, dekretuaren barruan eta gai horretaz hitz egiten den legeen atal ezberdinetan ez duela esaten xurgagarria denik. Ondorioz, uste du kontzeptu hori sor zezaketela eta haurtzaindegian lana egiten zuten

parte del Ayuntamiento para evitar ese agravio que se recoge incluso en el mismo informe, ese descenso del complemento específico de las tres trabajadoras durante un tiempo indeterminado debido a la congelación del sueldo que van a tener que soportar. Por otra parte, en el decreto en el que se basa todo el programa de racionalización, en el artículo 41-45 habla de que los complementos de destino tienen que ser los mismos de los puestos de los que dejan a los que van y cree recordar que en uno de ellos ese concepto no se cumple, el nuevo puesto al que va el complemento de destino baja tres niveles, del 16 al 19. Y también por otra parte, dentro del actual sistema de valoración del que se están dotando, en uno de los librillos que les entregó la empresa que lo está realizando, hablaba de lo que se puede llamar equidad por una parte, pero también racionalidad por otra. Empleaba una frase que le gustaría que estuviera en la mente de todos, hablaba de cuatro principios básicos en todo el proceso de explicación de lo que es el sistema de valoración y la política retributiva del Ayuntamiento y decía, "con todos estos principios básicos se añade un cuarto principio, que consiste en mantener la retribución de las personas". Cree que si van a aprobar ese manual de valoración, debían haber intentado dejar una puerta abierta a pesar de que hoy se apruebe este plan de reasignación de trabajadores, para que esas tres trabajadoras puedan acogerse, no sabe de qué manera, a una solución

garaian kobratzen zuten soldata berdina jarraitzen jarraitu.

* Peña andreak (EAJ/PNV) adierazi duenez, EAJk bat egiten du Oiarbide jaunak (EA) egin dituen adierazpenekin.

* Merino jaun alkateak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) adierazi duenez, ziur aski gehiago egin zezaketen, baina asko egin dutela uste dute. Alabaina, prestakuntza akademikoa eta profesionala baxuena duten hiru lagunez hitz egiten ari dira, hainbat zalantza izan duten hiru langilez. Horrela, hasiera batean, zeuden lekuan geratu nahi zuten, gero aurre-erretiro antzeko bat hartzeko akordio batera iritsi nahi zuten, etab. Aurrera eta atzera hainbat jira-bira eman dituzten hiru pertsona bakarrik dira, eta euren beharren arabera egokitzen saiatzeko pazientzia handia hartu dute. Eta berriro dio, hiru horiek izan dutela zailena, baina euren kualifikazio

que les permita no tener el sueldo congelado durante un cierto tiempo. Hay que añadir que el concepto que se usa para posibilitar el paso de un puesto a otro, que es el complemento personal transitorio y absorbible, dentro del decreto y de los diferentes apartados de las leyes que hablan de ello, dice que puede ser absorbible, no dice en ningún momento que deba o que deberá ser absorbible. Con lo cual, se podían haber quedado en crear ese concepto y que lo fueran cobrando, para posibilitar de esa manera que cobren el mismo salario que han venido percibiendo durante su trabajo en la guardería.

* Interviene la Sra. Peña (EAJ/PNV) manifestando que, el PNV se adhiere a las manifestaciones vertidas por el Sr. Oiarbide (EA).

* El Alcalde Sr. Merino (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) señala que, seguramente se podría haber hecho más, pero cree que se ha hecho mucho. Están hablando precisamente de las tres trabajadoras que más baja cualificación profesional y académica tienen, de tres personas que han tenido múltiples dudas, al principio querían quedarse donde estaban, luego querían llegar a un acuerdo para una especie de jubilación anticipada, etc. Son las tres únicas personas que han dado vueltas y revueltas, adelante y atrás y en todo momento ha habido una paciencia exquisita para intentar acomodarlas a sus necesidades. Insiste, son las tres

eta prestakuntzari buruzko arrazoiengatik. Eta hori horrela izanik ere, ez dituzte baztertu, ezta gutxiago ere. Eta ez dute murrizketarik egin. Egia da, dio, soldata izoztu zaiela, baina hori da gutxiena egin zezaketena kontuan izanik langile horien prestakuntza eta aurrerantzean egingo duten lana. Bere horretan uzteari dagokionez, zera esan gura du: "Honek SEPLA dirudi", hau da, "nahiz eta euria goitik behera egin edo mundua urperatu, ni jubilatu arte utz nazatela nire lanpostuan". Berak jakin nahiko luke zer gertatuko ote litzatekeen, ez enpresa pribatuan, baizik eta beste edozein udaletxetan. Horrela, berriro azpimarratzen du oso portaera ona izan dutela eta zaila dela baldintza hobetoak ipintzea. Horrezaz gain, haratago joan nahi bada, jakina, joan zitekeen, baita soldata etxera eramanez ere, gaineratu du. Ostera, bera pozik dago sindikaturen batek idatziz enplegu-plana hori modu positibo batean baloratzen dutela esan duelako. Hori eurentzat ez da txarra, hots, ugazabatzat jotzen dituztenek ontzat jotzea eta errekonozitzea. Behingoz, berak ere ondo deritzo, nahiz eta ez duen nahi aurre-kasutzat hartzea.

Mintzaldiak amaitutakoan.

Udalbatzak, gehiengoz, aldeko 12 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EB-IU eta PP) eta aurkako 5ekin (EA, EAJ-PNV),

personas que más complicado lo tenían, pero por cuestiones intrínsecas, propias y objetivas de su cualificación, de su capacitación. A pesar de eso, en ningún momento se les ha dejado tiradas, ni muchísimo menos, ni ha habido ninguna reducción. Es cierto que se les congela el salario, lo cual es lo mínimo que se puede hacer teniendo en cuenta cual es su capacitación y cual es el trabajo que van a desarrollar. En cuanto si se les mantiene o no, esto ya parece el SEPLA, "aunque diluvie o se hunda el mundo, a mí que hasta la jubilación me mantengan el puesto tal como estaba", le gustaría saber qué habría pasado en cualquier, no ya solo empresa privada, sino en cualquier otro Ayuntamiento. Recalca que se ha tenido una exquisitez en el trato y en las condiciones, difícilmente superables. Si a pesar de ello quieren ir más allá, claro que se podría haber ido más allá, hasta llevarles el sueldo a casa. Le cabe además la satisfacción de que algún sindicato ha dirigido un escrito diciendo que valora de forma muy positiva dicho plan de empleo, no es malo para ellos, que se les califica de patronal, tener el apoyo y el reconocimiento de un sindicato. Por una vez y sin que sirva de precedente, bien está.

Finalizadas las intervenciones.

El Pleno de la Corporación, por mayoría de 13 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EB-IU, PP) y 5 votos en

contra (EA, EAJ/PNV)

E R A B A K I D U

LEHENA. Onartzea Errenteriako Udaleko karrerako funtzionario eta lan kontratu finkodun langileentzako (Uztargi udal Haur-eskolara eta Diru-bilketa zerbitzura izendaturikoak) giza baliabideen arrazionalizazio-programa, zeinak ondorengo neurriak jasotzen baititu:

Errenteriako Udaleko funtzionario eta lan-kontratu finkodunen langilerien Lanpostuen Zerrenda aldatuz lanpostuak amortizatu eta berriak sortuko dira Antolaketa eta Barne Erregimen Saileko Idazkaritza Orokor azpisailean; Ogasuna eta Garapen Ekonomia saileko Zerga-bilketa zerbitzuan; Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Euskara saileko Kultura, Hezkuntza eta Gazteria azpisailean; Gizarte Zerbitzuak sailean eta, Trafikoa, Garraioak eta Hiritarren Babesa saileko administrazio unitate azpisailean.

- Langileak sortutako lanpostu berrietara berrizendatzea - amortizazioaren ondorioz sortutakoetara behin-betikotasunez atxikitzea, beti ere aldeaz aurretik prestakuntza eta praktikako garaia igaro ostean.

- Birkokapena errazteko xedez prestakuntza eta trebakuntza planak egitea.

A C U E R D A

PRIMERO.- Aprobar el presente Programa de Racionalización de Recursos Humanos para el personal funcionario de carrera y laboral fijo del Ayuntamiento de Errenteria adscrito a la Escuela Infantil municipal Uztargi y al Servicio de Recaudación que comprenderá las siguientes medidas:

Amortización de puestos de trabajo y creación de nuevos puestos mediante modificación de la Relación de Puestos de Trabajo reservados a personal funcionario y laboral del Ayuntamiento de Errenteria, en las áreas de Organización y Régimen Interior, subárea de Secretaría General, de Hacienda y Desarrollo Económico, subárea de Recaudación, de Cultura, Educación, Juventud y Euskera, subárea de Cultura, Educación y Juventud y de Biblioteca, de Servicios Sociales y de Tráfico Transportes y Protección Ciudadana, unidad administrativa.

- Reasignación de efectivos, que conllevará la adscripción definitiva, previa superación de un período de formación y prácticas, del personal a los nuevos puestos creados, como consecuencia de la amortización del propio.

- Planes de formación y capacitación del personal para facilitar su recolocación.

- Zerbitzu-beharren arabera langileak banatzea.

Horrez gain, espedientean jasota dago I. Eranskin gisa zera gehituko zaio: Errenteriako Udaleko karrerako funtzionario eta lanpostu finkoko langileria plantila (Uztargi haur-eskolan izendatuta zeudenak eta Diru-bilketa azpisaileko administrari lanpostua) eta II. Eranskin gisa, berriz, lanpostu bakoitzarentzako Programa honetan langile bakoitzarentzat zehazten diren neurriak.

BIGARRENA. Aldatzea Udal honetako Lanpostuen Zerrenda erabaki honen espedienteko III. Eranskinean adierazten den moduan.

HIRUGARRENA. Erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematea.

5. Hombrados Oñatibia 2ko (22/03 J.U.) Xehetasun Azterlanari (ekimen pribatukoa) behin-betiko onespena ematea.

Aurrerakinak.-

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2006ko maiatzaren 19an eginiko bilkuran, hasierako onespena eman zion **Hombrados Oñatibia 2ko (22/03 J.U.) Xehetasun Azterlanari (ekimen pribatukoa)**, beti ere Carlos Martinez Ortega eta Jesus Gracenea Etxegoien arkitektoek idatzitako dokumentuaren arabera (EHAEOK

- Redistribución de efectivos por necesidades del servicio.

Se incorporan al expediente como Anexo I, la plantilla del personal funcionario de carrera y laboral fijo del Ayuntamiento de Errenteria adscrito a la Escuela Infantil municipal Uztargi, así como el puesto de Administrativo de la Subárea de Recaudación objeto de redistribución de efectivos y como Anexo II, las medidas individualizadas en que se concreta el presente Programa para cada puesto.

SEGUNDO.- Modificar la Relación de Puestos de Trabajo de este Ayuntamiento en los términos establecidos en el anexo III del acuerdo que consta en el expediente.

TERCERO: Disponer la publicación de este acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

5º.- Aprobación definitiva del Estudio de Detalle, de iniciativa privada, de la U.I. 22/03: Hombrados Oñatibia nº 2.

Antecedentes.-

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada con fecha 19 de mayo de 2006, acordó aprobar inicialmente el **Estudio de Detalle, de iniciativa privada, de la Unidad de Intervención 22/03: Hombrados Oñatibia nº 2 del PGOU**, según documento redactado en octubre de 2005 por los arquitectos Carlos

ikuskatua 2005-11-02an).

Erabaki horri zegokion iragarkia argitara eman zen "El Diario Vasco", "Berria" eta "Hitza"n 2006ko ekainaren leian eta 2006ko ekainaren 5ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 105 zk.an.

Jendaurrean egondako 15 egunetan inork ez du alegaziorik egin Udaleko idazkariak eginiko ziurtagiriaren arabera.

2006ko ekainaren 24an, udal arkitekto Enrique Pontek eta lege-aholkulari Vicente Castiellak, elkarrekin, behin-betiko onespena ematearen aldeko txostena egin zuten.

Hirigintza batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. **Behin-betiko onespena ematea Hombrados Oñatibia 2ko (22/03 J.U.) Xehetasun Azterlanari (ekimen pribatukoa),** beti ere Carlos Martínez Ortega eta Jesús Gracenea Etxegoien arkitektoek idatzitako dokumentuaren arabera (EHAEOK ikuskatua 2005-11-02an).

Martínez Ortega y Jesús Gracenea Echegoyen (visado por el COAVN el 2-11-2005)

El anuncio del referido acuerdo fue publicado en los periódicos "El Diario Vasco", "Berria" e "Hitza" de fecha 1 de junio de 2006, así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 105, de fecha 5 de junio de 2006.

Durante el período de exposición pública de 15 días, no se ha producido alegación alguna, según certificado emitido por el Secretario de la Corporación.

Con fecha 24 de junio de 2006, el arquitecto municipal Enrique Ponte, y el asesor jurídico municipal Vicente Castiella, emiten informe conjunto favorable a la aprobación definitiva.

Vista la propuesta de la Comisión de Urbanismo.

El Pleno de la Corporación, por unanimidad,

A C U E R D A

1º.- **Aprobar definitivamente el "Estudio de Detalle, de iniciativa privada, de la Unidad de Intervención 22/03: Hombrados Oñatibia nº 2 del PGOU",** según documento redactado en octubre de 2005 por los arquitectos Carlos Martínez Ortega y Jesús Gracenea Echegoyen (visado por el COAVN el 2-11-2005)

2. Erabaki honen **berri ematea** planaren barruko jabeei eta gainontzeko ukitutakoei.

3. Erabakia eta Xehetasun Azterlanaren araudia **argitaratzea** Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean.

6. Belabaratzeko (45/02 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen publikokoa) behin-behineko onespena ematea.

Aurrerakinak.-

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2006ko maiatzaren 5ean eginiko bilkuran, hasierako onspena eman zion *Belabaratzeko (45/02 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen publikokoa)*, beti ere UR&MA, S.L.ko Lorenzo Goikoetxea arkitektoak eginiko dokumentuaren arabera, ala nola berori osatzen duen *Ingurumen Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratuari*.

Erabaki horri zegokion iragarkia argitara eman zen "El Diario Vasco" eta "Berria" egunkarietan 2006ko maiatzaren 25ean eta 2006ko maiatzaren 30ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 101 zk.an.

Jendaurrean egondako 15 egunetan, hots, 2006ko maiatzaren 31tik ekainaren 16ra (biak barne), inork ez du alegaziorik egin.

2°.- **Notificar** el presente acuerdo a los propietarios de terrenos incluidos en el plan, así como a los demás afectados.

3°.- **Publicar** el presente acuerdo en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, junto con la normativa del Estudio de Detalle.

6°.- Aprobación provisional del Plan Especial de Reforma Interior, de promoción pública, de la U.I. 45/02: Belabaratz.

Antecedentes.-

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada con fecha 5 de mayo de 2006, aprobó inicialmente el *Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa pública, de la U.I. 45/02: Belabaratz*, según documento redactado por el arquitecto Lorenzo Goicoechea de UR&MA, S.L., junto con el *Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental* integrante del mismo.

El anuncio del referido acuerdo fue publicado en los periódicos "El Diario Vasco" y "Berria" de fecha 25 de mayo de 2006, así como en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa nº 101 de fecha 30 de mayo de 2006.

Durante el periodo de exposición pública de 15 días, contado desde el día 31 de mayo al 16 de junio de 2006 (ambos inclusive), no se ha presentado alegación alguna.

2005eko azaroaren 17an, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Garapen Iraukorrerako Sailari ingurumen inpaktuari buruzko aurre-txostena eskatu zitzaion, eta gaur egun arte ez dugu horrenik jaso.

Era berean, 2006ko maiatzaren 22an, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Bide Azpiegiturentzako Sailari txosten egin zezan eskatu zitzaion. Ondoren, 2006ko ekainaren 20an, Udal honetan departamendu hark egindako aldekotxostena jaso genuen.

2006ko ekainaren 14an, Pedro Pikabea Salbide jaunak, UR&MA, S.L.ren izenean, Plan Bereziaren agiri osagarriak ekarri zituen proiektuari behin-behineko onespena emateko, UR&MA, S.L.ko Lorenzo Goikoetxea arkitektoak idatzia 2006ko ekainean, modu horretan hasierako onespena ematerakoan ezarritako baldintza bete duelarik.

Hirigintza Batzordearen proposamena ikusitakoan,

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. Behin-behineko onespena ematea **Belabartzeko (45/02 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen publikokoa)**, beti ere UR&MA,

Con fecha 17 de noviembre de 2005, se solicitó al Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el preceptivo informe preliminar de impacto ambiental sin que hasta la fecha se haya recibido el mismo.

Así mismo, con fecha 22 de mayo de 2006, se solicitó informe preceptivo al Departamento para las Infraestructuras Viarias de la Diputación Foral de Gipuzkoa, teniendo entrada en este Ayuntamiento informe de dicho departamento con fecha 20 de junio de 2006, favorable a su aprobación.

Con fecha 14 de junio de 2006, Pedro Picavea Salbide, en representación de URMA, S.L., presenta documentación complementaria al Plan Especial, para su aprobación provisional, redactada por el arquitecto Lorenzo Goicoechea de UR&MA, S.L. en junio de 2006, con la que se da cumplimiento a los condicionantes impuestos para la aprobación inicial.

Vista la propuesta de la Comisión de Urbanismo.

El Pleno de la Corporación, por unanimidad,

A C U E R D A

1º.- **Aprobar provisionalmente el Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa pública, de la U.I. 45/02: Belabartz**, según

S.L.ko Lorenzo Goikoetxea arkitektoak, 2006ko martxoan, eginiko dokumentuaren arabera, ala nola berori osatzen duen **Ingurumen Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratuari**, teknikari berak idatzia 2006ko ekainean, hau da, 45/02/01 E.U. eta 45/02/03 E.U.en ordenantza partikular berriak eta aurrekoak ordezkatzeko dituzten O.04, O.06/01, O.06/2, O.08/02 eta O.08/02 plano berriak.

2. Erabaki honen **berri ematea** plana idatzi duenari.

3. Erabaki hau, espedientea eta agiri teknikoak **bidaltzea** Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketa eta Sustapen Sailera, hain zuzen honek behin-betiko onespena eman diezaion.

7. Añabitarteko (45/01 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen partikularrekoa) behin-behineko onespena ematea.

Aurrerakinak.-

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2006ko maiatzaren 5ean, hasierako onespena eman zion **Añabitarteko (45/01 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen partikularrekoa)**, beti ere Miguel Arsuaga eta Lorenzo Goikoetxea arkitektoek eginiko dokumentuaren arabera (EHAEOk ikuskatua 2006-04-06an) ala nola berori osatzen duen **Ingurumen**

documento redactado en marzo de 2006 por el arquitecto Lorenzo Goicoechea de UR&MA, S.L., junto con el **Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental** integrante del mismo, así como la **documentación complementaria** para la aprobación provisional redactada en junio de 2006 por el mismo técnico, consistente en nuevas Ordenanzas Particulares de las U.E. 45/02.01 y U.E. 45/02/03, así como nuevos planos O.04, O.06/01, O.06/2, O.08/02 y O.08/02, y que sustituyen a los anteriores correlativos.

2°.- **Notificar** el presente acuerdo al redactor del plan.

3°.- **Remitir** el presente acuerdo, junto con el expediente administrativo y el documento técnico, al Departamento para la Ordenación y Promoción Territorial de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa a los efectos de su aprobación definitiva.

7°.- Aprobación Provisional del Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa particular, de la U.I. 45/01: Añabitarte.

Antecedentes.-

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada con fecha 5 de mayo de 2006, acordó aprobar inicialmente, con condicionantes, el Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa particular, de la U.I. 45/01: Añabitarte, según documento redactado por los arquitectos Miguel Arsuaga y Lorenzo Goikoetxea (visado por el COAVN el 6-4-2006), junto con

Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratua.

Erabaki horri zegokion iragarkia argitara eman zen "El Diario Vasco" eta "Berria" egunkarietan 2006ko maiatzaren 25ean eta 2006ko maiatzaren 30ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 101 zk.an.

Jendaurrean egondako 15 egunetan eta ukitutako eremuen jabeei emandako hitzordu-garaian, ondokoek alegazioak egin dituzte:

Erregistro-zk.a: 9.560

Eguna: 2006-06-09

**Izena: Luis M^a Eceiza Irazu
(ORERETA KULTUR ELKARTEKOA)**

2006ko uztailaren 3an, Ramón Loinaz García jaunak, Irenaz Promociones, S.L.ren izenean, *Añabitarteko (45/01 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziaren agiri osagarriak* aurkeztu zituen, lehengo teknikari berek eginak (EUAEOk ikuskatua 2006-06-29an). Agiri horiek hauexek dira:

- A agiria: Memoria
- C agiria: Ordenantzak, 45/01.01 E.U. (bizitoki partzela) eta 45/01.02 E.U.ei (eskola partzela) dagozkien ordenantza partikularrak.
- B agiria: Planoak, I.03; O.01; O.02; O.04; O.05; O.06.01 eta O.06.02 zk.koak.

el Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental integrante del mismo.

El expediente fue sometido a información pública mediante inserción de anuncio en los periódicos "El Diario Vasco" y "Berria" de 25 de mayo de 2006, así como en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa nº 101de fecha 30 de mayo de 2006.

Durante el período de exposición pública de 15 días, así como en el de citación personal a los propietarios de terrenos afectados, se ha presentado la siguiente alegación:

Nº Registro: 9.560

Fecha: 09/06/2006

**Nombre: Luis M^a Eceiza Irazu
(AGRUPACIÓN CULTURAL ORERETA)**

Con fecha 3 de julio de 2006, Ramón Loinaz García, en representación de Irenaz Promociones, S.L., presenta *Documentación complementaria al Plan Especial de Reforma Interior de la U.I. 45/01: Añabitarte*, redactada por los mismos técnicos (visado por el COAVN el 29-6-2006). La documentación consiste en:

- Documento A. Memoria.
- Documento C: Ordenanzas Reguladoras. Compuesto por las Ordenanzas Particulares de las U.E. 45/01.01 (parcela residencial) y U.E. 45/01.02 (parcela escolar).
- Documento B. Planos: I.03; O.01; O.02; O.04; O.05; O.06.01 y O.06.02

• E agiria. Ekonomia-finantza azterlana.

Agiri horien bidez hasierako onespenean betetzeko eskaturiko puntuak bete dira.

2006ko uztailaren 12an, udal arkitekto Enrique Pontek txostena egin zuen, eta bertan alegazioari ondorengo eran erantzuten dio:

Luis M^a Ezeiza Irazu jaunak, Orereta Kultur Elkartearen izenean egina.

Alegaziogileak bost puntu zehatz aitatzen ditu. Lehenengoan zera eskatzen du: *"irakaskintzarako partzela pribatu batean kokaturiko lur zerrenda bati buruz sorturiko zorra ez kontuan hartzeko, hain zuzen horrek ez duelako xederik eta beharrezkoak ez diren kalteak eragiten dituelako"*.

Bigarren alegazioan, berriz, eskaerarekin batera jasotzen den planoan adierazten den moduan, toki horretan aparkalekuak sortzeko baimena eskatzen du. Hirugarrenean, aldiz, ordenazioa edo antolaketa zuzentzeko, horretarako Oiartzungo partean dagoen bide-zatia errepide berriari gehituz. Laugarrenean, ostera, bertan eskultura bat badagoela eta honen titularra nor den BEPBan eta Hirigintza-proiektuan adierazteko.

Azkenik, BEPBan definituriko Añabitarte baserria Xehetasun

• Documento E. Estudio Económico Financiero.

En dicha documentación se da cumplimiento a las cuestiones señaladas en el acuerdo de aprobación inicial.

Con fecha 12 de julio de 2006, el arquitecto municipal Enrique Ponte, emite informe en el que contesta a la alegación en el siguiente sentido:

Alegación de Don Luis M^a Ezeiza Irazu, en representación de la Agrupación Cultural Orereta.

El alegante se refiere a cinco cuestiones concretas. En la primera se refiere a que *"sea omitida la servidumbre de uso público creada sobre la franja de terreno situada en la parcela privada de uso docente, por carecer de finalidad alguna y producir perjuicios innecesarios"*.

En la segunda cuestión alegada se solicita que se autorice la creación de plazas de aparcamiento en superficie en la zona indicada en el plano que se adjunta. En la tercera se plantea que se corrija la ordenación incorporando la parte de vial radicante en Oiartzun al nuevo vial de rodadura. En la cuarta se solicita que se haga constar la existencia de una escultura y de su titularidad tanto en el PERI como en el Proyecto de Urbanización.

Finalmente, se solicita que se posibilite la ampliación del caserío

Azterlana tramitatu gabe handitu ahal izatea eskatzen du.

Txostena: Lehenengo lau puntuak onartzeko modukoak iruditzen zaizkit.

Bosgarrenari dagokionez, berriz, kontuan hartu behar dugu Añabitarte baserria Plan Orokorreko Katalogoan (dokumentu osagarria) sartuta dagoela. Horregatik uste dugu bertan handitzearen inguruko zerbait egin behar izanez gero, Xehetasun Azterlana bezalako planeamendu-dokumentua egitea beharrezkoa dela. Gainera kontuan hartu behar dugu BEPBren Aurrerakina tramitatu zenean zentzu berean eginiko eskaera atzera bota zela.

Beraz, alegazioa hein batean onartzea proposatzen dut.

2006ko uztailaren 13an, udal lege-aholkulari Vicente Castiella jaunak egin beharreko txostena egin zuen.

Hirigintza Batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. **Tramitatzea** jendaurrean egondako garaian Orereta Kultur

Añabitarte definita en el PERI sin necesidad de tramitar un Estudio de Detalle.

Informe: En relación con las cuatro primeras cuestiones alegadas considero razonable su aceptación.

En lo que se refiere a la quinta debe tenerse en cuenta que el caserío Añabitarte se encuentra incluido en el documento complementario: Catálogo del Plan General, por lo que es prudente considerar como necesario que cualquier intervención sobre el mismo referida a su ampliación esté sustentada en un documento de planeamiento como es un Estudio de Detalle, Debe recordarse que una sugerencia en idéntico sentido que la alegación que ahora nos ocupa fue rechazada durante la fase de tramitación del Avance del PERI.

Proponiendo estimar favorablemente, de manera parcial, la alegación.

Con fecha 13 de julio de 2006, el asesor jurídico municipal Vicente Castiella, emite informe jurídico correspondiente.

Vista la propuesta de la Comisión de Urbanismo.

El Pleno de la Corporación, por unanimidad,

A C U E R D A

1º.- **Admitir a trámite** la alegación presentada en el período

Elkartek aurkezturiko alegazioa.

2. **Alegazioa hein batean onartzea** akordio honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

3. **Behin-behineko onespena ematea Añabitarteko (45/01 J.U.) Barne Erreformako Plan Bereziari (ekimen partikularrekoa)**, beti ere Miguel Arsuaga eta Lorenzo Goikoetxea arkitektoek eginiko dokumentuaren arabera (EHAEOK ikuskatua 2006-04-06an) ala nola berori osatzen duen *Ingurumen Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratuari*, baita **agiri osagarriak ere**, teknikari berek idatzia (EHAEOK ikuskatua 2006-06-29an), hauek hasieran onartutakoak ordezkatzuko dituztelarik. Hots:

- A agiria: Memoria
- C agiria: Ordenantzak, 45/01.01 E.U. (bizitoki partzela) eta 45/01.02 E.U.ei (eskola partzela) dagozkien ordenantza partikularrak.
- B agiria: Planoak, I.03; 0.01; 0.02; 0.04; 0.05; 0.06.01 eta 0.06.02 zk.koak.
- E agiria: Ekonomia-finantza azterlana.

4. Erabakiaren **berri ematea** alegaziogileei, eremuen jabeei eta gainontzeko interesdunei.

5. Erabakia, espedientea eta agiri teknikoak **bidaltzea** Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketa

de exposición pública por la Agrupación Cultural Orereta.

2°.- **Estimar la alegación parcialmente**, por los motivos expresados en la parte expositiva del presente acuerdo.

3°.- **Aprobar provisionalmente el *Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa particular, de la U.I. 45/01: Añabitarte***, según documento redactado por los arquitectos Miguel Arsuaga y Lorenzo Goikoetxea (visado por el COAVN el 6-4-2006), junto con el *Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental* integrante del mismo, así como la ***Documentación complementaria***, redactada por los mismos técnicos (visado por el COAVN el 29-6-2006) y que sustituye a su correlativa aprobada inicialmente, consistente en:

- Documento A. Memoria.
- Documento C: Ordenanzas Regulatoras. Compuesto por las Ordenanzas Particulares de las U.E. 45/01.01 (parcela residencial) y U.E. 45/01.02 (parcela escolar).
- Documento B. Planos: I.03; 0.01; 0.02; 0.04; 0.05; 0.06.01 y 0.06.02
- Documento E. Estudio Económico Financiero.

4°.- **Notificar** el presente acuerdo a los alegantes así como a los propietarios de terrenos y demás interesados.

5°.- **Remitir** el presente acuerdo, junto con el expediente administrativo y el documento

eta Sustapen Sailera, hain zuzen honek behin-betiko onespina eman diezaion.

Jarraian.

* Peña andreak (EAJ/PNV) adierazi du bere alderdia Gai Zerrendako 8. puntuari hartu asmo den erabakiarekin zerikusi zuzena duenez, alde egingo duela eztabaidatu eta bozkatzeko garaian.

Ondoren.

Peña andrea (EAJ/PNV) aretotik irten da.

8. Esmalteria plaza (egun Koldo Mitxelena) udal lokalaren kalifikazio juridikoa aldatzeko espedienteari behin-betiko onespina ematea ondare ondasun bihurtzeko.

Udalbatzak 2006ko maiatzaren 31n eginiko bilkuran, besteak beste, erabaki zuen espedientea abian jartzea Esmalteria plaza eta Morrongileta kaleko hainbat ezkaratza hartzen dituen udal lokalaren kalifikazio juridikoa aldatzea. Ondasun horrek (Hiri-zainketarako lehengo bulegoak) 340,48 m² ditu, eta aldaketa Udal Ondarera ondare-ondasun sailkapenarekin pasatzeko egiten da,

técnico, al Departamento para la Ordenación y Promoción Territorial de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa a los efectos de su aprobación definitiva.

Seguidamente.

* Interviene la Sra. Peña (EAJ/PNV) manifestando que por ser su Grupo parte directamente interesada en la decisión a adoptar en el punto nº 8 del Orden del Día se ausentará durante el debate y votación del mismo.

Finalizada la intervención.

Se ausenta de la Sala la Sra. Peña (EAJ/PNV).

8º.- Aprobación definitiva del expediente de alteración de la calificación jurídica de local municipal en Plaza Esmaltería (actualmente Koldo Mitxelena) para pasar a ser bien patrimonial.

Visto que el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día 31 de mayo de 2006, tomó entre otros el acuerdo de iniciar expediente de alteración de la calificación jurídica de dominio y servicio público de un local de propiedad municipal ubicado en la planta baja de varios de los portales de la plaza Esmaltería y calle Morronguilleta, con una superficie estimada en 340,48 m²

hain zuzen zerbitzu publikorako ez delako beharrezkoa eta egun ez delako erabiltzen.

Espedientea jendaurrean hil batez (1) jendaurrean egondako garaian inor ez du alegaziorik egin epe horretan, beti ere Udaleko Sarrera Erregistroan egiaztatu dutenaren arabera.

Kontratazio eta Ondare Saileko A.O.T.k eginiko txostena ikusi dute, Udalbatzako idazkari nagusiak ontzat emana.

Lehendakaritza eta Barne Antolaketa Batzordearen proposamena ikusi ondoren.

Mintzatu dira:

* Merino jaun alkateak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) uste du ez direla azalpenak beharrezkoak izango, alabaina gai honi buruzko izenburuak aldrebes xamarra dirudienez, espedienteari amaiera eman ahal izateko kontua sailkapen juridikoa aldatzea da, aspaldiko urteetan abian jarritakoa.

* Oiarbide jaunak (EA)

(antiguas oficinas de Mantenimiento Urbano), con el fin de pasar al Patrimonio Municipal con la calificación de bien patrimonial, al no ser necesario para el servicio público, hallándose actualmente en desuso.

Resultando que habiéndose sometido dicho expediente al trámite de información pública por el plazo de 1 mes para que pudieran presentarse reclamaciones, no se ha producido alegación alguna en el plazo habilitado al efecto, según se acredita por el Registro de Entrada Municipal.

Visto el informe del T.A.G. del Departamento de Contratación y Patrimonio, conformado por el Secretario General de la Corporación.

Vista la propuesta de la Comisión de Presidencia y Régimen Interior.

Se producen las siguientes intervenciones

* Interviene el Alcalde Sr. Merino (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) piensa que a estas alturas ya no será necesaria una aclaración, pero dado que el título del presente tema parece un tanto complejo, explica que se trata de cambiar la calificación jurídica para que se pueda concluir este expediente en el que están inmersos desde hace varios años.

* Interviene el Sr. Oiarbide

adierazi du, puntu honen inguruan, eta onartutako akta batean zeharka gai hau bera ukitzen zenez, orduan esandako gauza bera adieraziko dute orain. Izan ere, gauza jakina da bere alderdiak kontu honekin zerikusi berezia duela, eta beraz, aurreko osoko bilkuran bezala, orain ere, abstentziora joko dute.

Hitzaldiak amaitutakoan.

Udalbatzak, aldeko 12 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EB-IU), aurkako boto 1 (PP) eta 4 abstentzios (EA) eta Udalbatzaren gehiengo osoaren quorumarekin,

E R A B A K I D U

1. Behin-betiko onespina ematea Esmalteria plaza eta Morrongileta kaleko hainbat ezkaratza hartzen dituen udal lokalaren kalifikazio juridikoa aldatzeko espedienteari. Ondasun horrek (Hiri-zainketarako lehengo bulegoak) 340,48 m² ditu, eta aldaketa Udal Ondarera ondare-ondasun sailkapenarekin pasatzeko egiten da, hain zuzen zerbitzu publikorako ez delako beharrezkoa eta egun ez delako erabiltzen.

2. Alta ematea udal ondarean ondare-ondasun sailkapenarekin, eta

(EA) manifestando que, al hilo de este punto y recogiendo además que una de las actas que se han aprobado trataba por vía indirecta de este mismo asunto, dirán lo mismo que dijeron entonces. Es de todos conocida la peculiar relación de su Grupo con este expediente y por tanto, mantendrán la posición que les llevó a abstenerse en el Pleno anterior.

Finalizadas las intervenciones.

El Pleno de la Corporación, por 12 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EB-IU) 1 voto en contra (PP), 4 abstenciones (EA) y con el quorum de la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación,

A C U E R D A

1º.- APROBAR definitivamente el expediente de alteración de la calificación jurídica de dominio y servicio público de un local de propiedad municipal ubicado en la planta baja de varios de los portales de la plaza Esmaltería y calle Morronguilleta, con una superficie estimada en 340,48 m² (antiguas oficinas de Mantenimiento Urbano), con el fin de pasar al Patrimonio Municipal con la calificación de bien patrimonial, al no ser necesario para el servicio público, hallándose actualmente en desuso.

2º.- Se dé de alta este bien en el patrimonio municipal con el

Alkate jauna ahalmentzea berori formalki jasotzeko.

Une honetan Peña andrea (EAJ/PNV) berriro bilkurara itzuli da.

9. Galdera eta eskariak.

Ez du inork galdera-eskaririk egin.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, batzordeburuak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 9:30 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, _____zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

carácter de bien patrimonial, facultando al Sr. Alcalde-Presidente para la recepción formal del mismo.

Se hace constar que en este momento se reincorpora la Sra. Peña (EAJ/PNV)

9º.- Ruegos y Preguntas.

No se produce ruego ni pregunta alguna.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 9:30 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente Acta en los folios números _____ al _____ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.